

El **nomndaa**, también conocido como amuzgo, es una lengua indígena nacional que pertenece a la familia lingüística oto-mangue. Tiene cuatro variantes lingüísticas, una de ellas está considerada en mediano riesgo de desaparición y tres en riesgo no inmediato de desaparición. Cuenta con 50,635 hablantes, distribuidos en cinco municipios de Guerrero y en dos municipios de Oaxaca.

Fuente: Catálogo de las lenguas indígenas nacionales. Variantes lingüísticas de México con sus autodenominaciones y referencias geoestadísticas. México, INALI, 2009.

Saludos

Xmaⁿndyu'
Buenos días

Xmaⁿndyu'
Buenas tardes



Saludos

Xmaⁿndyu'
Buenas noches

Ja' jndyu' ya
Mi nombre es...



Bienvenida

Jeeⁿ ya' na' squieⁿ yo'
Bienvenido

Cwiñom 'u
Pase usted

Catseiⁿ tmaⁿ tsoomi cwiñoyá
Con permiso
(disculpe usted)

C'oqom yo' na ñei'ncōⁿ ñioomⁿ yo'
naquii jomta waⁿ
¡Que disfrute de esta reunión!



GOBIERNO DE
MÉXICO

CULTURA
SECRETARÍA DE CULTURA

INALI
INSTITUTO NACIONAL DE LENGUAS INDÍGENAS

Despedida

Jndyeⁿ na' quialuaⁿ
Muchas gracias

Caⁿ ñaⁿ cw'aⁿ
Buen provecho

Quialuaⁿ na jnde' ya'
Muchas gracias por
su visita



Despedida

Calwenta' 'io cha'
Vuelva pronto

Catsaⁿ cwenta'
¡Que te vaya bien!
(buen camino)

Cjatoⁿ
Nos vemos (adiós)

Traducción:
Yanneth Guerrero Valentín

INSTITUTO NACIONAL DE LENGUAS INDÍGENAS
Privada de Relox 16-A, 5º Piso, Col. Chimalistac,
Alcaldía Álvaro Obregón, Ciudad de México,
C.P. 01070
Tel. (55) 50042100
www.inali.gob.mx

Escucha los audios en:
<http://site.inali.gob.mx/Micrositios/Prontuarios/>

Escriba sus comentarios a:
prontuarios@inali.gob.mx

PRONTUARIO EN AMUZGO / ESPAÑOL

NOMNDAA

